



# SENTERIN

BOLETÍN INFORMATIVO

JULIO 2013. Nº 9 / 2ª Época.

**PEREGRINACIÓN AL  
MONT ST MICHEL,  
NORMANDÍA Y BRETAÑA (I)**

**CAMINO DEL NORTE Y  
CAMINO FRANCÉS**





# EL SENDERÍN

Nº 9 – 2ª Época. JULIO 2013

## Edita

Asociación de Amigos del Camino de Santiago de León  
"Pulchra Leonina"

## Dirección

Juan Manuel Puente Cabrera

## Consejo de Redacción

José Luis Rodríguez Tamargo

Julián Zapico Torneros

Marita Fernández Criado

Mª Isabel Borrego López

Mª Rosa González Salvadores

Paz Miguel González

## Colaboradores en este número

Adolfo Álvarez Barthe

Eva García Rodríguez

Loli Fernández Criado

Luis Gutiérrez Perrino

Ángel Herranz García

Nicolás Miñambres Sánchez

Nieves Moro Díez

Daniel Paniagua Díez

Félix Páramo García

Anselmo Reguera Pinilla

## Fotografías

Miembros de la asociación

## Portada

Trabajo del Taller de Pintura  
en la sede de la Asociación

## Diseño, maquetación e ilustraciones

la.zarpa@hotmail.com

## Imprime

PRINTED 2000

Dep. Legal: LE-584-2011

## Redacción y Administración

- Avda. Independencia, 2-5º Izda.  
24001-León

## Teléfonos

987 260 530 - 677 430 200

caminosantiagoleon@gmail.com

www.caminosantiagoleon.es

<http://caminosantiagoleon.blogspot.com>

La Asociación de Amigos del Camino de Santiago de León y el equipo de redacción de El Senderín, no se responsabilizan de las opiniones vertidas en los artículos.

III Actividades

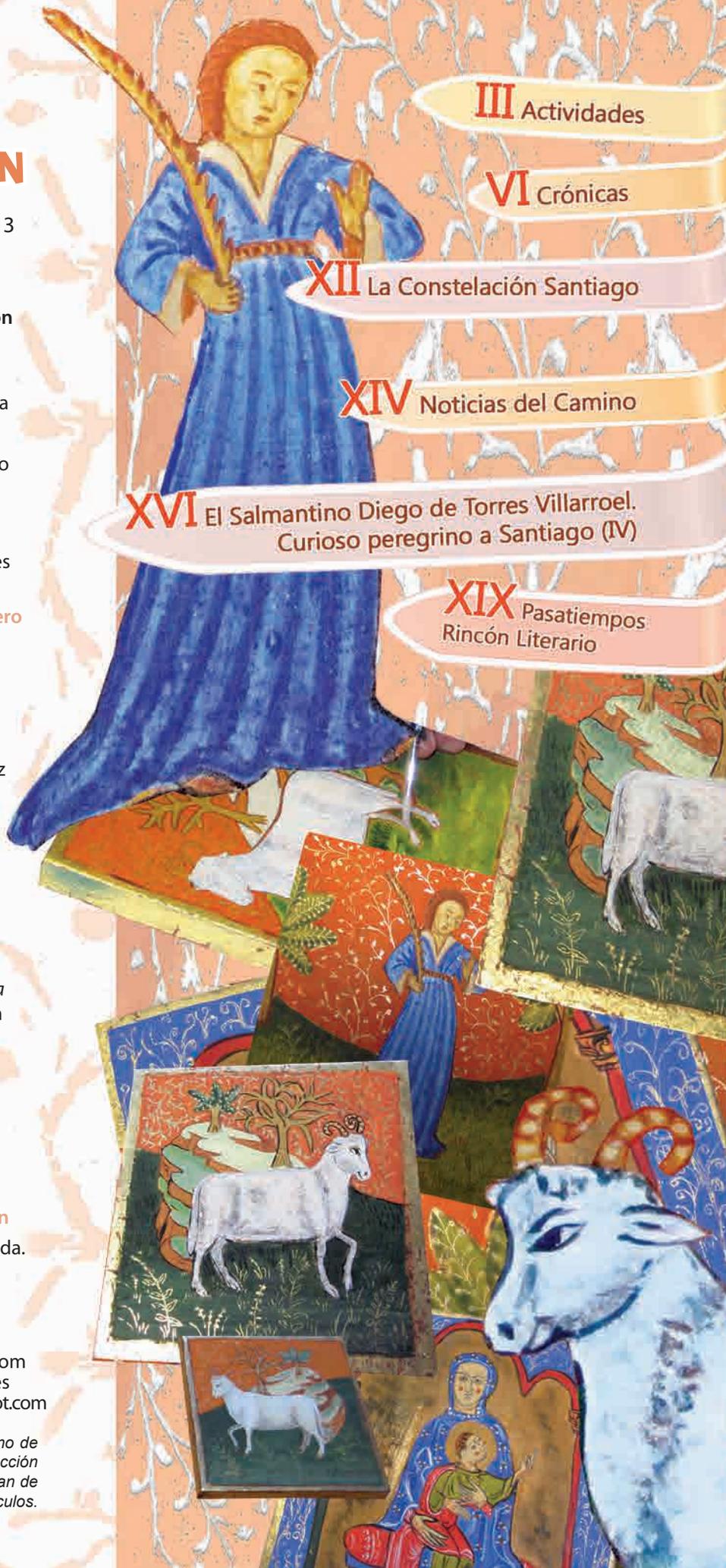
VI Crónicas

XII La Constelación Santiago

XIV Noticias del Camino

XVI El Salmantino Diego de Torres Villarroel.  
Curioso peregrino a Santiago (IV)

XIX Pasatiempos  
Rincón Literario



## ÍNDICE

### III Editorial

### XI Bases del Concurso de Fotografía

### XIII Publicidad

### XV Otro Camino para algunos

### XVIII De Mis Lecturas Emocionales

## ACTIVIDADES

### 15 JULIO

Convocatoria del VII Concurso de Fotografía.

### 25 JULIO

Celebración del Día del Apóstol Santiago.

### 11 AGOSTO

Romería de la Virgen de la Velilla.

### 13 SEPTIEMBRE

Fin del plazo de presentación de obras al VII Concurso de Fotografía.

### 13, 14 y 15 SEPTIEMBRE

XIII Encuentro de Asociaciones Jacobeanas en Pamplona.

### 22 SEPTIEMBRE

Viejo Camino. 4ª etapa.

### 5 OCTUBRE

Peregrinación a la Virgen del Camino.

## EDITORIAL

Una vez dejada atrás la primavera y el largo y lluvioso invierno, nosotros que vivimos a la vera del Camino, vemos de nuevo llenarse las calles más céntricas de León de peregrinos, cada uno de ellos con su historia a cuestas, que se irán con una opinión formada sobre nuestra ciudad.

No se imbuirán de nuestras tribulaciones colectivas o nuestros "chascarrillos" cotidianos. Contarán lo bien o mal que comieron en tal o cual restaurante, la anécdota que les sucedió en algún lugar, si les gustó aquel o este monumento, y sobre todo hablarán de su peregrinación y de sus compañeros, tanto los fijos, como los esporádicos.

No se enterarán de que la Catedral de León reanudó sus visitas nocturnas o que estrenará un nuevo órgano allá por el mes de septiembre, ni que el Ministerio de Fomento ha ampliado el itinerario estival del tren turístico Al-Andalus de manera que recorra parte del Camino de Santiago, incluyendo León y Astorga.

Seguirán apareciendo en los medios de comunicación, noticias variopintas relacionadas con el Camino de Santiago, a las cuales serán completamente ajenos.

La peregrinación es una cosa, y lo que se habla sobre ella, otra muy distinta. Por ejemplo, probablemente, no sabrán el porcentaje en que aumentan o descienden, aunque se publique que en Galicia se incrementó el nº de peregrinos en un 7,7 % en el primer trimestre de 2013, que el nº de compostelas entregadas en la oficina del peregrino de Santiago en Semana Santa disminuyó en un 21%, o que en los albergues del Camino Francés en Castilla y León, aumentó ligeramente la ocupación en 2012.

¿O se habrán enterado de que hubo un peregrino que a su paso por Melide selló un primer premio de la bonoloto, no se sabe si antes o después de comer el pulpo?. Este peregrino quizás encontró su camino interior, pero también reforzó su cartera antes de llegar a la tumba del Apóstol.

Pero de lo que si se enterarán, si llegan un viernes a Santiago de Compostela y asisten a la misa de las 19:30, es que el "botafumeiro" se pone en funcionamiento cada viernes para disfrute de los asistentes.

La labor de los que contemplamos a los caminantes desde la orilla, y sobre todo de los que estamos más vinculados al mundo jacobeano, es cuidar del camino y hacer con nuestro trato, la travesía más agradable a los peregrinos.

Buen Camino y Feliz Verano.



## Peregrinación al Mont St Michel, Normandía y Bretaña (I), Mayo 2013

«*Allons enfants de la Patrie: Le jour de gloire est arrivé.*»

No había despertado el alba del sábado 18 de Mayo, y ya estábamos un grupo de 30 peregrinos de nuestra asociación en el autobús, camino de Normandía, cargados de ilusión y entusiasmo para conocer los CAMINOS DE PEREGRINACIÓN que hay en esta zona del noroeste de Francia.

Como siempre, la amabilidad de "AUTOCARES FRANCO" se puso a nuestra disposición para hacer realidad nuestro anhelado proyecto. Primero Francisco, y el resto del viaje José Luis, nos llevaron a nuestro primer destino: Normandía. El viaje duró unas 15 horas, y a pesar de la continua lluvia, lo llevamos muy bien, gracias a las múltiples siestas, películas y cánticos populares, entonados maravillosamente por Rosa Gómez.

A las 21 horas entramos en la ciudad de Bayeux, donde se realizó el Desembarco de Normandía en la Segunda Guerra Mundial, para alojarnos en el inmenso monasterio benedictino "La Joie de St. Benoit". Nos recibió muy amablemente una hermana de esta congregación hablándonos en español, nos entregó las llaves de las habitaciones y rápidamente pasamos al comedor para cenar. Al final nuestros jefes y organizadores, Maribel Borrego y Luís G. Perrino, nos dieron las oportunas instrucciones para el día siguiente.

El 19 de Mayo era domingo de Pentecostés y las monjas adornaron la capilla con unas banderas rojas y amarillas para celebrar esta fiesta. Alguien preguntó si esa decoración era porque había españoles.

Después del desayuno comenzamos la jornada con la visita al Cementerio Americano de Colleville Sur Mer, que alberga las tumbas de los soldados americanos que murieron durante el Desembarco.

A todos nos impresionó este mar de cruces blancas de mármol, primorosamente cuidado y ordenado, hicimos cientos de fotos pues el panorama invitaba a ello. Recorrimos el Museo Americano donde pudimos observar las fotos de la preparación del Desembarco de Normandía el 6 de Junio de 1944. A continuación descendimos a la playa de Omaha, donde se realizó dicho acontecimiento histórico, para caminar por ella y... ¡"llovía y llovía"! pero... ¡"lo hicimos, lo hicimos"!

Regresamos a Bayeux para conocer de primera mano "el famoso tapiz" que lleva el nombre de esta ciudad. Se trata de un lienzo bordado del S. XI de 70 m. de largo por 50 cm. de ancho que relata los hechos previos a la conquista normanda de Inglaterra.

Hacia las 13 h. repusimos fuerzas en el monasterio, con un sabroso menú a base de productos leoneses.

Por la tarde visitamos la catedral normanda, de estilo románico-gótico, y paseamos por la ciudad en un tren turístico mostrando a sus habitantes el carácter alegre de los leoneses.

El tiempo libre que nos quedó hasta la cena lo empleamos en ver el Nuevo Museo de la ciudad, el Cementerio Británico, el de los Reporteros de Guerra y en tomar un café. Después de cenar salimos a conocer "Bayeux la Nuit" con copas y juegos de cartas incluidos.

Nos retiramos a descansar, que bien merecido lo teníamos.

Madrugamos el lunes, 20 de mayo, para ir en autobús hasta Caroules, situado a la entrada de la bahía del Mont St. Michel. En este pueblo y siempre al lado del mar, comenzamos a caminar por un sendero adornado con preciosas margaritas. A medida que avanzábamos la vegetación se hacía más densa y exuberante, el paisaje era maravilloso.

Tras caminar tres horas, llegamos hasta St. Jean Le Thomas para alojarnos en "L'Etoile de la Mer" de la *Communauté de Chemin Neuf* rodeada de unos jardines llenos de flores de vivo colorido "descuidadamente colocadas".

Después de comer, hubo quienes durmieron la típica siesta - que no falte - y otros recorrimos el pueblo, llegamos hasta la playa para pasearla y llenar nuestros pulmones del aire del mar. En un bar del pueblo - creo que el único -, el ambiente español era la nota dominante; unos tomaron café, otros cañas y algunos se reconfortaron con un vino francés. Después de cenar caminamos por la zona residencial y algunas jugadoras empedernidas, abrieron su casino particular en el bar hasta altas horas de la madrugada.

El martes, 21 de mayo, realizamos una de las travesías más esperadas e interesantes. Partiendo de Le Bec d'Andoine, con muchas nubes y un viento fresco,



Travesía de la Bahía Mont St. Michel

## CAMINO DEL NORTE: Mondoñedo - Abadín - Villalba

atravesamos la bahía del Mont St. Michel, acompañados del guía Nicolás, amable y protector. Entre arena, cubierta en parte de un cieno gris, discurren ríos y corrientes marinas, y en ocasiones el agua fluye bajo la arena, haciéndola movediza y peligrosa. Lo comprobamos en una demostración que hizo el maestro, quedándose clavado en la arena con sus dos largas piernas.

La vista del Mont St Michel preside todo el recorrido con su imponente silueta que nos atrae y emociona. La Abadía es como una ciudadela que corona el islote, creando una imagen de gran belleza. Después de atravesar la última corriente de agua, bastante profunda, llegamos felices a ella para asistir a la misa.

Cuando entramos en la iglesia nos estaban esperando, arrodillados en el altar mayor, un grupo de monjas y monjes envueltos en sus blancos hábitos, que nos transportaron a la vida monástica medieval.

Nuestras compañeras Nati y Amor hicieron las ofrendas en el Ofertorio, acompañadas por una monja que portaba el Cirio Pascual.

Cuando terminó la misa y delante de la Madre de Dios de la abadía entonamos, con emoción, el himno de la Virgen del Camino.

Por la tarde realizamos la visita del monasterio, guiados por Maribel Borrego, quien, con sus explicaciones, nos hizo comprender la importancia que tuvo durante muchos siglos.

Después de un tiempo libre para realizar compras y ver el ambiente cosmopolita que reina en el Mont St. Michel, dimos por finalizado un día inolvidable.

**Loli Fdz. Criado**



En el cementerio de Mondoñedo

Desde el lugar a donde nadie quiere ir, y donde todos acabaremos, comenzamos esta nueva etapa del Camino del Norte. Un curioso punto de partida en la Villa de Mondoñedo, con sus ilustres personajes, escritores, filósofos, pensadores... y allí pudimos leer "Amo la verdad y practico el bien".

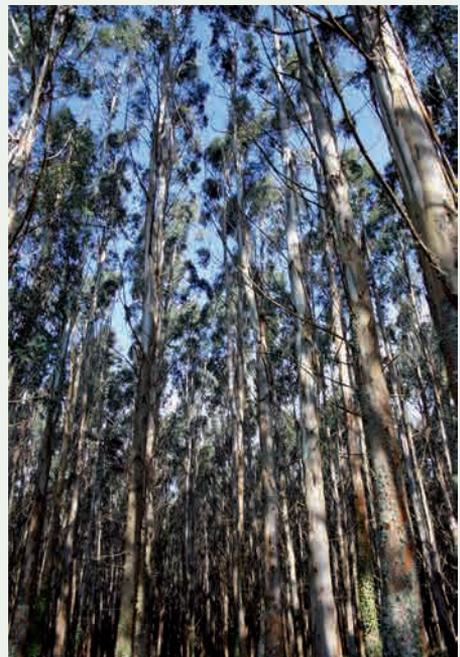
Nos recibe cálidamente Luis F. Anseres, peregrino conocedor del camino y de sus gentes, y amante de su tierra, "Mondoñedo".

Nos invita al Centro de Interpretación del Camino del Norte y allí nos da la bienvenida el Alcalde de la villa. Tras una interesante visita al centro, comenzamos nuestra etapa arropados por un hermoso día de primavera que promete no abandonarnos durante estas dos jornadas.

Apenas llevamos cinco minutos caminando y unos pocos peregrinos ya nos habíamos despistado y no encontrábamos ni señales ni un alma en toda la calle, pero una vez más, como dice un amigo mio, la providencia hizo que diéramos con una mujer paseando a su perrita "Luna"; por preguntar no se pierde nada y resultó ser peregrina ¡las cosas pasan por algo!. Tras un intercambio rápido de palabras y con la sonrisa en la cara por lo ocurrido, nos indicó el camino y retomamos nuestra andadura con una leve pero continua subida.

A nuestras espaldas dejábamos Mondoñedo con su majestuosa catedral y nos adentrábamos en un precioso valle, donde el verdor de sus campiñas era tan rabiosamente intenso, que fue inevitable sentir una constante atracción hacia él no dejándonos impasibles. Los rebaños de hermosas ovejas, acompañadas de la siempre oveja negra de la familia, y las cabras que nos miraban altivas con sus ojos saltones; las vacas dominaban los pastos; los preciosos y nobles caballos con sus potros aparecen majestuosos con su nobleza como amos y señores; pequeñas y dispersas aldeas insertadas en los perdidos valles, alejadas unas de otras, nos contaban la dureza de sus vidas así como la belleza de las mismas.

Altos árboles verdes con una contundente presencia; fuentes del camino para aplacar la sed del caminante; un sinfín de hórreos guardianes de las diminutas aldeas; constantes arroyos de agua en los campos que fluyen sin parar buscando el curso natural de su destino; y un invitado de la mañana, el viento, que nos proporcionaba un sinfín de sonidos provocados por su acción sobre la



naturaleza con melodías únicas e irreproducibles. Todos estos detalles hacían que tuviéramos alerta nuestros cinco sentidos durante todo el trayecto e incluso el sexto sentido, ese de lo indefinido, pero esencialmente emotivo, y difícil de expresar.

Acabada la jornada volvimos a Mondoñedo a descansar. En el Seminario Santa Catalina nos esperan nuestras habitaciones y esa ducha tan ansiada del día, una cena de convivencia y una rica manzanilla con unas *gotitas de anís* en la plaza, nos proporcionaron el remanso de paz de un día completo. Inquietos seguimos caminando por las calles de la Villa en una ruta nocturna, solo peregrinos, mientras todos permanecían en sus casas. Descubrimos calles y rincones preciosos que solo pueden ser apreciados a la luz de la luna.

Amanece un nuevo y radiante día, el sol promete ser nuestro aliado y la temperatura no puede ser mejor para emprender el camino. Nos dirigimos desde Abadín a Villalba arropados nuevamente por el calor de la madre naturaleza. Puentes de madera y de piedra nos ayudan a cruzar los caudalosos ríos, parajes indescriptibles de una belleza inmensa hacen que nuestros pies no se detengan.



Mientras caminas, vas compartiendo momentos con unos y otros peregrinos, desde la paz interior que te produce el camino, descubres a tus compañeros de trayecto y te sorprendes de ti mismo. Y sigue el verdor intenso de las praderas perfectamente cuidadas, sigue la luz y el color de un día especial, y sigue la paz interior por estar en perfecta armonía con uno mismo y con el resto. Y siguen las ganas de perderse en estos caminos para poder encontrarse a uno mismo, aunque sea con la ayuda de la perrita *Luna*.

Eva García



### CAMINO DEL NORTE: Villalba - Baamonde

Después de tomar un rico café en Villalba (con las galletitas de rigor), iniciamos la etapa. Antes de abandonar la villa, pasamos por delante del Parador, la iglesia de Santa María y por el mercado de hortalizas y plantas, muy animado.

Caminamos un pequeño tramo por carretera y enseguida tomamos el agradable camino por el que discurre la etapa, disfrutando de bellos paisajes y de un maravilloso día soleado y caluroso. Llegamos a *San Juan de Alba* en donde encontramos un bonito cementerio neogótico, de los que ya hemos visto alguno más por esta zona.

Seguimos nuestra etapa en buena compañía y como el calor aprieta, hicimos un alto en el camino para reponer fuerzas ¡falta hacia! y aquí coincidimos con varios peregrinos alemanes, que también necesitaban un descanso.

Puestas en marcha de nuevo, continuamos caminando, acompañadas por el canto de los pájaros que rompían la silenciosa mañana primaveral. Momentos muy especiales para vivir el camino y contemplar su naturaleza.

Pasamos por alguna aldea, saludando a sus "habitantes" y ya pasadas las 14 horas se acercaba el momento del almuerzo y decidimos parar para tomar nuestros ricos manjares.

Continuamos nuestro camino y ya cerca del final, nos animamos a entonar el himno de la Asociación (lo cierto es que se nubló un poco el día) y con ánimo y alegría, llegamos a nuestro destino en Baamonde, en donde aprovechamos para ver el exterior de su bonita *Iglesia del Calvario*.

Alguno de nuestros compañeros, dispusieron de tiempo para visitar en esta localidad la Casa-Museo de Víctor Corral, que contiene un importante número de esculturas de diversos materiales. Entre ellas un bonito Santiago Peregrino.

Nieves Moro



## CAMINO FRANCÉS

### Villar de Mazarife – San Justo de la Vega

El viaje desde León a Villar de Mazarife es breve, y así pronto, nos encontramos en nuestro lugar de partida. Lo primero fue ir a sellar, y de paso tomar un café, en alguno de sus albergues; en nuestro caso en Casa de Jesús, el albergue más antiguo y de un viejo conocido.

Después marchamos caminando hacia Villavante. La mañana estaba fría debido al viento del norte que soplabla con fuerza.

Al pasar por Villavante paramos a conocer el Albergue Santa Lucía, recientemente abierto. Unos kilómetros más allá y sobre las 12 h. estábamos en el puente del río Órbigo, en el Paso Honroso.

En Hospital de Órbigo paramos un buen rato en el albergue San Miguel. Pedro Rodríguez, compañero de nuestra asociación, nos invitó a unas botellas de vino para aclarar la garganta.

Después hicimos una parada más larga en el bar de Santibañez de Valdeiglesias para almorzar. Queda por delante un bonito tramo de 7 kilómetros por los montes de la zona. El camino es amplio y está bien marcado.

También paramos a saludar a un chico que vive en un chiringuito al aire libre. Lo llama *Casa de los Dioses*; pide la voluntad.

Un kilómetro más allá, parada fotográfica en el Crucero de Santo Toribio. Ya solo nos quedaba bajar a San Justo de la Vega, donde nos resultó todo un descubrimiento su renovada iglesia parroquial. Muy bonita.

Y aquí, solo nos quedaba estirar un poco, esperar a todo el grupo, y volver a casa en el autocar.

**Daniel Paniagua**

Imposible perderse con esta señalización. ¡Gracias Baudilio!



## CAMINO FRANCÉS

### San Justo de la Vega – Rabanal del Camino

Comenzó esta actividad peregrina el domingo a las 8,30 h., con precisión NASA. Llegamos a San Justo de la Vega, sin incidentes de mención (lo del raspado de la defensa del autocar con el bordillo en la parada de El Crucero, no cuenta) los 41 y partimos hacia Astorga, parada obligada ya que estaban los maragatos disfrutando del Corpus Christi, café y churros. Visita a la catedral y a caminar en dirección Murias del Rechivaldo. Se dio la feliz circunstancia de que la ermita del Ecce Homo se encontraba abierta, una amable y explicativa lugareña nos contó la historia del niño que se salvó de morir ahogado en un pozo por la intercesión de Cristo, y su madre, la del niño, mandó construir la ermita sobre el lugar en agradecimiento por el milagro. En Murias la hospitalera Lola, catalana, nos invitó a disfrutar de un esplendido vino de Rueda, abrazos y emociones varias, en fin, cariño y hospitalidad en el Camino.

Pasamos por Santa Catalina de Somoza y disfrutamos de un momento de descanso. Continuamos hacia Rabanal del Camino con un sol de justicia y, quizás el milagro de un encuentro, bajo el gran roble antes de Rabanal, una tienda de campaña de un "Peregrino Eterno", vive en el camino y le acompañan dos perritas.

Llegando a Rabanal del Camino, fin de la etapa, nos perdimos por este pueblo cargado de espíritu del Camino de Santiago, disfrute general y retiro con oraciones y cantos en la hermosa iglesia, dirigidos por María Jesús. Los monjes benedictinos del Monasterio "Monte Irago" nos dieron la bendición y regresamos a casa con el cuerpo un poco cansado y con el espíritu elevado como siempre que salimos juntos a disfrutar del "Camino", de sus gentes y con "los peregrinos y peregrinas de León..." continuará ...

**Ángel Herranz**

## ENCUENTRO DE ASOCIACIONES EN LORCA

Los días 19, 20 y 21 de abril participamos en la Asamblea de la Federación Española de Asociaciones de Amigos del Camino de Santiago, que este año se celebró en Lorca.

El primer día, recibimiento y agasajos por el Sr. Alcalde en el ayuntamiento. La Federación concedió su medalla a la Asociación de Lorca por el trabajo realizado en pro de la Peregrinación, y al Ayuntamiento de Lorca por la hospitalidad hacia la Federación, los asambleístas y acompañantes. Un corto paseo hasta la Iglesia de Santiago nos hizo ver los destrozos del terremoto, para después asistir al vino de honor en el Palacete.

El sábado 20 comenzó la Asamblea Ordinaria, con aprobación del acta anterior, informes de la Presidenta, Tesorera, Director de la Revista Peregrino y la responsable de Hospitaleros Voluntarios; aprobación de actividades para el 2013, aprobación del borrador de Congresos, y se dio la bienvenida a la Asociación de Huesca que se integraba en la Federación.

Además, se presentó nuestra propuesta para ser la Sede para la Asamblea de 2014, que fue aprobada por unanimidad. El apartado de ruegos y preguntas se cerró con dos temas: el estudio económico, para una mejor financiación de la Federación y la concesión de la medalla de la federación a D. Manuel Fuentes, excomisario de los Caminos en Castilla y León por el trabajo desarrollado.

Tras el parón para comer y comentar lo sucedido y el devenir de nuestras Asociaciones, la sesión de tarde comenzó con la Asamblea Extraordinaria, donde Manuel Oliva por Sevilla y Luis Gutiérrez por León constituyeron la mesa electoral donde se elegiría Presidente de la Federación y Director de la revista. La única candidata a la Presidencia fue María Ángeles Fernández, siendo reelegida por mayoría al contar solo con 4 abstenciones. De la misma manera ocurrió con José Antonio Ortiz para la dirección de la revista Peregrino.

Siguió la Asamblea con la elección de los vocales de la Junta Directiva Nacional por los distintos Caminos, continuando nuestra Asociación con representación en la misma por el Camino Francés. También, causó baja la Asociación de Astillero Cantabria y se aprobó el Código Ético de la Federación.

Por la noche, Cena de Gala en el Parador de Lorca, junto a su Castillo y con unas vistas nocturnas envidiables. Estuvieron presentes las autoridades municipales y todos los asistentes, entregando a la Presidenta de la Federación una guía con la vieira bordada con hilo de oro por una trabajadora del taller de bordados de Lorca. Saludos, brindis y discursos pusieron fin a este día.

El domingo 21 una misa de campaña a las puertas del templo de Santiago, la inauguración de un crucero que marca el inicio de la Ruta del Argar y la visita al maravilloso museo de bordados de la Semana Santa de Lorca clausuraron la Asamblea General Ordinaria y Extraordinaria en esta bella localidad murciana.

**Ahora, amigos todos, a nuestra Asociación "Pulchra Leonina" nos toca preparar un programa interesante para todas las personas que asistan en marzo del 2014 a la Asamblea Nacional de la Federación Española de Asociaciones del Camino de Santiago. Os necesitamos y esperamos vuestra cooperación.**

**Luis Gutiérrez**



## VIA LUCIS

El sábado día 6 de Abril la Asociación ha participado en la peregrinación "Vía Lucis" de Beleña a Fuenterroble de Salvatierra en la comarca del Campo Charro de Salamanca.

**Historia:** El Vía Lucis o Camino de la Luz es una celebración católica que se viene realizando en algunas regiones del mundo desde 1990 y destaca la resurrección de Jesucristo y las apariciones posteriores hasta la Ascensión a los Cielos. Esta exaltación parte de la base de que el Vía Crucis no es el punto final de la meditación sobre el misterio pascual, sino que este se continúa a través de nuevas estaciones que ponen el énfasis en la resurrección y glorificación de Jesús. Esta idea es tomada por un inquieto, ingenioso e innovador cura de pueblo como Blas Rodríguez Boyero de Fuenterroble de Salvatierra en Salamanca, que diseña y ejecuta, desde hace 17 años, una peregrinación de Vía Lucis que une las localidades de Beleña en la comarca de la Tierra de Alba con Fuenterroble en la comarca de Salvatierra en Salamanca, de algo más de 30 km, con las estaciones del Vía Lucis a través de las dehesas y pueblos del Campo Charro. La Asociación asiste desde hace tres años.

**Desarrollo:** Salimos de León a las 7,00 de la mañana, llegando a Beleña, a 24 km de Salamanca, a las 9,30 h. Nos está esperando la organización y nos ofrece un riquísimo y oportuno chocolate con churros que no nos viene nada mal. Allí nos vamos concentrando los participantes procedentes no solo de la comarca y provincia de Salamanca sino de León, La Bañeza, Zamora, Cáceres, Sevilla, Navarra y otros, que se han enganchado a esta ya tradicional peregrinación. También se van concentrando los jinetes con sus caballos, carretas y tractores portando las imágenes de los santos conmemorativos que nos acompañaran en todo el trayecto y sucesivas estaciones.

A las 10,30 h, en la iglesia de Beleña totalmente engalanada comienza la Misa donde se manifiesta y transmite la alegría porque Cristo ha resucitado. Es oficiada por seis sacerdotes, pero no por eso duró menos, ya que alcanzó casi una hora.

A las 11,30 h se pone en marcha la peregrinación encabezada por la figura del Cristo pere-



grino, que lleva una mochila con los símbolos de la calavera y la manzana que anuncian la muerte del pecado, y que nos ofrece un recién nacido como símbolo de victoria para la Humanidad. El camino se va alejando de Beleña e integrándose en el paisaje de la dehesa salmantina que nos lleva a la finca de Sanchotuerto. La primera parada donde se nos ofrece unas ricas "patatas meneas" con chorizo y torreznos, pan y vino. El día está resultando climatológicamente precioso con nubes y sol que lo hacen idóneo para caminar y para degustar la rica comida que nos ofrece la organización y la propia finca. Aquí celebramos la siguiente estación de "Silencio contemplativo y cántico espiritual" y dedicada a María Magdalena que es la primera que busca a Jesús resucitado. La imagen porta en una mano un pañuelo que seca las lágrimas y en la otra la vela encendida como símbolo de la espera al Dios resucitado. Con la exaltación realizada por el P. Blas de la figura de María Magdalena, se ofrece a los peregrinos perfumes que transmitan la alegría de la resurrección. Continúa el camino por las dehesas salmantinas, lleno de caminantes, caballos y jinetes, carretas y tractores que nos llevará, entre las encinas y el verde campo que pintaron las últimas lluvias, hasta la nueva estación en la dehesa de Sayagüente donde los caballos y carretas hacen un arco con las instalaciones de la finca formando una improvisada plaza para desarrollar los actos con la bienvenida de los propietarios que nos ofrecen pastas, café y refrescos muy abundantes.

Esta estación es dedicada a María Madre de Dios y se reza el "Ángelus". A continuación, dado el reciente fallecimiento de sus predecesores propietarios Tomasita y Antonio, se le ofrece a sus hijas allí presentes, un ramo de flores y el agradecimiento por la continuación de la tradición que fomentaron sus padres. Tomamos de nuevo el camino que nos llevara a través del impresionante paisaje al pueblo de Pedrosillo de los Aires donde nos esperan a la llegada con café y pastas. Esta estación está dedicada a Santo Tomas, que dudó de la resurrección de Jesús, por lo que la imagen que portamos lleva la mano con dos dedos estirados como símbolo de su incredulidad. Aquí el P. Blas cede la palabra a Enrique Sánchez, atleta paraolímpico y ciego que participó en tres olimpiadas y obtuvo varias medallas. Nos dedicó un discurso emocionante tanto por su dicción como por su convicción que transmitía optimismo y afán de superación, mientras leía en Braille sus notas en el ordenador personal. Nos impresionó a todos. Le felicitamos también porque recientemente nació su primera hija que prometió presentarnos el año próximo.



El camino continúa y el paisaje nos sigue llenando el espíritu. Ahora nos dirigimos hacia las ruinas de lo que fue el antiguo Monasterio Franciscano de Fuentelapeña, desaparecido y abandonado con las desamortizaciones del S. XIX, por lo que quedan ya muy pocos rastros del mismo. Este paraje pertenece a la pedanía de Navarredonda del Ayuntamiento de Frades de la Sierra, ya en la zona de denominación de origen Guijuelo. Algunos de los vecinos nos ofrecieron a la llegada a Fuensanta refrescos, agua, café, chocolates y abundantes dulces. Esta estación está dedicada a la "renovación de la promesa del bautismo" y se bendijo con agua a los peregrinos. Diserto aquí Jesús Bolado, ex alcohólico y ejemplo de superación ante un grave problema, estrecho colaborador de catequeses y otras peregrinaciones en Salamanca, que nos transmitió la fuerza del espíritu para renovarse de las posibles caídas.

Continuamos por la última etapa del camino que nos lleva a Fuenterroble de Salvatierra siguiendo la Vía de la Plata, donde se circula por algunos tramos del propio empedrado de la calzada romana y donde quedan numerosos miliarios que nos van indicando las distancias. Fuenterroble, final de nuestro trayecto, es un pueblo de tradición arriera que tiene el Museo del Arriero de la Vía de la Plata y ahora complementado con la sección de peregrinos. Tiene una hermosa iglesia gótica del siglo XV, dedicada a Santa María la Blanca, y que posee un retablo atribuido a Churriguera. En sus alrededores hay un pequeño parque de interpretación de la Vía de la Plata. Aquí, en la iglesia y ya de noche, celebramos la estación de las Credenciales dedicado a "Peregrino ¿A dónde vas?". Nos espera la coral de Cabrerizos que va dedicando sus cánticos a la última estación llamada de "Visperas" mientras se da entrada a la iglesia de las imágenes desmontadas de las carretas, anunciada cada entrada mediante el toque de cuerno ancestral traído por un peregrino alavés que colabora con la organización. Una vez instaladas alrededor del atrio del altar, se parte de las tinieblas y se van iluminando las imágenes, culminando con la de la Ascensión de Jesús a los Cielos, que preside el frente de la iglesia y que desprende una luz más intensa que el resto y, a la par se quema abundante incienso. Fue tan abundante que me dió

la impresión, a través del humo, que la imagen de San Pedro tosía y le picaban los ojos.

Finalizado el acto con total solemnidad, nos encaminamos al albergue parroquial donde la organización ofrecía la cena de Emaús con un delicioso caldo caliente, ya que la última parte iba arreciando el frío, y algunas viandas. En un principio la participación en este acto fue masiva con todos los asistentes a los oficios realizados en la iglesia incorporados a la invitación, pero poco a poco la gente se fue yendo a sus casas quedándonos, finalmente, los peregrinos de los puntos más alejados y la coral de Cabrerizos interpretando canciones en varios idiomas resultándonos especialmente entrañables las de nuestros hermanos portugueses. Con la tráfada de nuevas viandas, el ambiente se hizo acogedor y entrañable.

Aunque estábamos muy a gusto en este ambiente, hacia las 24 h. no nos quedó más remedio que subirnos al autobús para volver a León dejando, eso sí, un poco de nuestro corazón en el Camino del Vía Lucis. Llegamos a León entre el respirar profundo y algún que otro ruido extraño y secuencial, que no venía del motor precisamente a decir del conductor, a las 2,30 h. de la mañana. Algunos, me consta que lo tuvieron que explicar a sus adolescentes hijos que los miraban inquisitorialmente mientras se oía de fondo la tradicional expresión "¿pero qué horas son estas?"

Hasta el año próximo: BUEN CAMINO

**Anselmo Reguera Pinilla**

## ROMERÍA DEL BENDITO CRISTO DE LA VERA CRUZ: Cabanillas o el túnel del tiempo

Decía Aristóteles que la característica de algo son sus elementos esenciales y solo ellos forman parte de su definición porque son precisamente los que la definen.

Estos son los elementos esenciales de lo que fue la etapa realizada el día doce de mayo desde Carbajal de la Legua hasta Cabanillas. Ligeramente sorprendidos por la baja temperatura matinal y la inquietante niebla de ladera que nos acompañó durante la mayor parte de la marcha hasta Cabanillas, nuestras dudas meteorológicas se disiparon al calor de los primeros rayos de sol, con los bocadillos y el orujillo con que Santiago nos obsequió cuando nos detuvimos a escasos kilómetros de Cabanillas. Antes, habíamos sorteado con buena fortuna los constantes toboganes de este trecho. No tanto a la ida, pero sí a la vuelta, bajo un es-

pléndido sol, la vista desde las cumbres de los varios promontorios escalados no tuvo precio. Quien no haya contemplado alguna vez este paisaje ribereño que se ofrece desde la altura con el río, repoblación arbórea, el tren, los pueblos vecinos, el cercano bosque y la fronda en lontananza insultantemente verde, deberá sin duda realizar esta marcha.

Tras dejar a uno y otro lado a pastores eléctricos, vacuno, ovejas y mastines nos topamos con el pueblo a la vez que nos adentrábamos en una especie de túnel del tiempo. Cuatrocientos años de retroceso: desde el trece de mayo de 2013 hasta el trece de mayo de 1613 en que se documenta la Cofradía del Bendito Cristo de La Vera Cruz de Cabanillas. Los aproximadamente quince enhiestos pendones y pendonetas con su múltiple colorido nos retrotrajeron al instante. Eran las hermandades de los núcleos cercanos que no podían excusar su presencia en fecha tan exclusiva. El dominante color rojo del pendón local nos habla del otrora lugar de realengo y que, por consiguiente, sus vecinos no pagarían impuestos a no ser los tributos reales. Seguimos caminando por Cabanillas, a nuestra derecha nos topamos con la ermita del pueblo hasta donde se procesionaría tras la misa celebrada en la iglesia situada a unos 250 metros más arriba. La ermita fue hospital y oratorio de ánimas y siempre fue característica su secular hospitalidad con el peregrino. Desde su atalaya, la iglesia parroquial con su titular el Salvador nos da la bienvenida a la vez que pide disculpas por no poder dar cabida a



todos los romeros, peregrinos y personal desplazado desde los pueblos limítrofes para asistir a la función litúrgica. Luce espadaña de ladrillo en su exterior a la vez que un acogedor atrio y en su interior, sostenido por sencillas bóvedas y arcos de medio punto admiramos un dorado retablo barroco de 1777 como se puede leer en la predela. Llamen también la atención varios frescos en sus paredes laterales.

Seguimos navegando en este túnel del tiempo y de la historia para concluir con que la extendida devoción en Asturias al Salvador y a la Santa Cruz tienen su réplica en Cabanillas a los santos San Pe layo y Santa Apolonia, oriundos de La Llamilla.

Tal vez el acto más emotivo del día fue la procesión, donde no faltó el Cristo, por descontado, el titular en sus seculares andas y el milenar Ramo. Ese Ramo con sus siete velas recordando a las tribus de Israel y el candelabro con sus siete brazos nos alejan en el tiempo no 400 años sino más de 3000 al recordar el paso por el desierto del pueblo judío. A la ensoñación que provoca Ramo y Peregrinación invitaban gratuitamente los compases entonados durante todo el trayecto por la banda de la Cofradía del Dulce Nombre de Jesús Nazareno de León.

Por la entonces Cabanillas de la Jurisdicción -modernamente del Bernesga- pasaron en su camino para visitar al Salvador de Oviedo Alfonso VI o El Cid Campeador allá por el año 1075. Años antes, en 1035, lo hizo Sancho III el Mayor antes de ser asesinado en Campomanes, o Bermudo II el Gotoso huyendo de los musulmanes. ¡Qué pena, cambiar a Cabanillas de apellido! Si se llamó de la Jurisdicción sería por tener ordenanzas propias para regirse y gobernarse con cierta autonomía. Es una característica perdida. El Bernesga la ha democratizado.

Y llegó lo que todo el mundo esperaba y que es la característica casi más notable de Cabanillas: el escabeche. Todo asistente a la fiesta fue obsequiado con una abundante ración de chicharrillo escabechado acompañado de medio huevo duro, pan, cebolla y vino. La cantidad distribuida fue enorme dado que los asistentes superaban las 800 personas y todos pudieron repetir cuantas veces les apeteció. La asociación leonesa Pulchra Leonina invitó a la concurrencia a unas pastas y mistela. El tranquilo yantar, algún improvisado baile con música folclórica y el buen humor fueron la tónica.

A decir verdad, el que estas líneas escribe no sabe aún si realizó una etapa del Camino del Salvador por un buen refrigerio o fue a refrigerarse con la disculpa de la etapa... en cualquier caso, Aristóteles llevaba razón ya que Cabanillas puede y debe ser definida por sus características esenciales: Camino, Salvador, Cofradía, Cruz, Ramo, Hospitalidad y ¡cómo no! escabeche a raudales.

Terminar con parte de las típicas coplillas alusivas al Ramo y que en el pueblo se conocen impetrando la bendición:

*Santos días señor cura / y a Jesús crucificado  
y a todos pido licencia / para cantar este Ramo.  
Adiós al bendito Cristo / que es más brillante que el sol  
con tu mano poderosa / échanos la bendición.*

Félix Páramo

## CONCURSO de FOTOGRAFÍA del Camino de Santiago

### BASES:

**1** - Podrán participar todas las personas pertenecientes a una Asociación Jacobea, excepto los miembros de la Junta Directiva de la Asociación convocante.

**2** - El tema monográfico será el Camino de Santiago y sus manifestaciones geográficas, religiosas, culturales y sociales como fenómeno universal.

**3** - Cada concursante presentará un máximo de 3 fotografías en blanco y negro o color. Las fotografías tendrán un tamaño mínimo de 20x30 cm. y máximo de 30x40 cm., sin margen y sin montar en cartulina. Las fotos no deberán estar retocadas con ningún programa informático. Además de las copias, cada autor presentará un CD con las mismas.

**4** - Las fotografías se presentarán en sobre cerrado, en el que, como remitente, figurará exclusivamente el seudónimo del autor. Cada fotografía llevará al dorso el título, el lugar donde fue realizada y el mencionado seudónimo. En el interior de dicho sobre, otro cerrado en el que figurará dicho seudónimo e incluirá: nombre, apellidos, dirección postal, e-mail y teléfono.

**5** - Las obras serán originales y no deberán haber sido presentadas en otros concursos. Serán expuestas en una sala de la ciudad de León, de la que se informará oportunamente.

**6** - Se establecen tres premios: 1º de 200€, 2º de 150€ y 3º de 100€ y no podrán quedar desiertos. Los premios serán a una única foto y no se concederán dos premios al mismo participante.

**7** - El jurado estará compuesto por cinco miembros: tres representantes de la Asociación convocante y dos miembros más, expertos en fotografía. Sus decisiones serán inapelables.

**8** - Las obras deberán enviarse por correo certificado a la siguiente dirección:

Asociación de Amigos del Camino de Santiago de León  
"Pulchra Leonina"  
Concurso de Fotografía  
Avenida Independencia, 2, 5º iz. - 24001-León

**9** - El plazo de presentación será desde el 15 de julio hasta el 13 de septiembre de 2013 (fecha del matasellos de Correos), y el fallo del Jurado se hará público el día 27 de septiembre. La entrega de premios se realizará el 23 de octubre de 2013, en el transcurso de las XIV Jornadas Jacobeas.

**10** - En caso de no cumplir estas normas, las obras quedarán excluidas del concurso.

**11** - Las obras premiadas pasarán a ser propiedad de la Asociación, que podrá emplearlas para sus fines. Las no premiadas serán recogidas por los autores, o persona en quien deleguen, en un plazo máximo de dos meses, una vez dado a conocer el fallo. Transcurrido dicho plazo sin ser retiradas, las obras quedarán en poder de la Asociación.

**12** - El premio deberá ser recogido por el ganador o persona en quien delegue; de no ser así, la Asociación entenderá que desiste del premio.



# LA CONSTELACIÓN SANTIAGO

Hagamos lo que hacen todos los peregrinos. Alcemos nuestra mirada hacia esa Guía y esa Biblia que es la noche estrellada. Identifiquemos la constelación de Orión. No es difícil. En nuestro cielo estrellado de invierno se distingue un gran cuadrilátero formado por cuatro estrellas especialmente brillantes y de diversos colores. En el centro de dicho cuadrilátero hay tres estrellas alineadas que reciben el nombre de El Cinturón. Así que podemos imaginarnos unos hombros, unas rodillas y una cintura.

En esta constelación los griegos quisieron ver al gigante cazador Orión, hijo de Poseidón, de quien había recibido (y esto es importante) la facultad de caminar por la superficie del mar. Otras culturas vieron a otros héroes en las mismas estrellas. El cristianismo no alteró el cielo heredado de los griegos. Pero durante los siglos XVI y XVII, y debido al descubrimiento y conquista de América, algunos mapas celestes y no pocas cartas de navegación bautizaron la constelación de Orión con otro nombre.

Durante siglos el mar detuvo el largo peregrinaje del Apóstol Santiago. Pero con el descubrimiento y la evangelización de América muchas nuevas ciudades se llamaron Santiago. Fue necesario que el Apóstol se vistiera con las estrellas de una constelación que pudiera iluminar la noche de los dos hemisferios. Fue preciso que el disfraz elegido para atravesar el océano perteneciera a un héroe que pudiera caminar sobre las aguas. Así nació la constelación Santiago.

Pasado el tiempo la leyenda negra desterró de los mapas estelares la figura del Apóstol. Orión volvió a ser el gigante cazador de gran hermosura que se deja acompañar por la constelación del Gran Perro. Cuando los historiadores y los poetas revisaron los contenidos de tan oscura leyenda y empezaron a señalar las muchas luces que brillaron en la España de los Austrias, la figura de Santiago volvió a ganar protagonismo. Ya en el siglo XX, el poeta y dramaturgo francés Paul Claudel estrenó su obra maestra *El Zapato de Raso* y la dedicó a un pintor español, Josep María Sert. La acción transcurre en un alucinado Siglo de Oro español. Dos amantes separados, una en el hemisferio norte y otro en el sur, miran, como todos los desdichados, el cielo estrellado. En escena aparece la constelación Orión-Santiago. Santiago comunica al público que ve a un hombre y a una mujer que le miran y lloran. Y sentencia: "No os fallaré".

Adolfo Álvarez Barthe

**FERRETERIA HISPANO-AMERICANA**



**C/ Carmen 8 y 10, tfo. 987 25 11 68**  
 direccion@hispano.com www.lahispano.com

**ALBERGUE SAN JAVIER**  
**C/ Portería nº 6, 24700 ASTORGA**  
 AL LADO DE LA CATEDRAL



**Tfno 987 618532**  
**alberguesanjavier@hotmail.com**

**CLÍNICA DENTAL**

Doctora  
*Miriam Tenorio Ferrer*



**San Mamés, 69 - bajo.**  
**Tel. 987 27 39 40,**  
**LEÓN.**

**HOTEL QUINDÓS**

Centro de información y reservas  
**987 236 200**  
 hotelquindos@hotelquindos.com

**La Despensa De Puerta Moneda**

PRODUCTOS TRADICIONALES DE ESPAÑA  
 "Bocadillos. Embutidos y Bebidas"

**Puerta Moneda, 1. León 24003. Tel. 987 170 317**

**Colón parking**

**¡PROMOCIÓN PEREGRINOS!**

1 SEMANA ESTANCIA 24H **50€**  
 2 SEMANAS ESTANCIA 24H **70€**

¡RESERVA TU PLAZA Y BUEN CAMINO!  
**Roa de la Vega, nº 27. 24001, León.**  
**987 106 595 670 994 138**  
 info@parkingenleon.es www.parkingenleon.es

artesanías  
**Marcos**

Productos sanos por naturaleza  
**Burgo Nuevo 9 León**  
**Tel: 987 21 41 67**

Albergue  
**San Miguel**  
 Hospital de Orbigo



**C/ Alvarez Vega 35**  
**24286 Hospital de Orbigo León**  
 www.alberguesanmiguel.com  
 tfo. 987 388285 609 420931

**AUTOCARES FRANCO**

Viajes y Excursiones Circuitos  
 Transporte Escolar  
 Transporte Empresa  
 Líneas regulares

Oficinas y talleres:  
 Polígono industrial de Villacedre  
 Crta. Armania 228.  
 24190 LEÓN  
 www.autocaresfranco.com  
**111 987258600**  
 e-mail: info@autocaresfranco.com



**ARMERIA CASTRO**

Caza, Pesca, Deportes  
 Montaña, Aventura.  
**c/ Rua, 6 y 7. 24003 León.**  
**987 257020 987 240799**

**Pavimar**

El Especialista de Parquet y Tarima

**www.pavimardecoracion.com**

**El Abanico**

DIGITAL+ HD CAFÉ BAR



Tapas variadas  
 Menú Diario  
 Especial Peregrinos

**C/ Zapaterías, 14**  
**Barrio Húmedo • LEÓN**  
**Tel.: 987 211 264**  
 e-mail: barelabanico@gmail.com

**ALBERGUE FUNDACIÓN ADEMAR**

EN PLENO CENTRO DE LEÓN

**C/ Alcalde Miguel Castaño, 4 - León**  
**Telfs. 637 439 848 - 987 215 060**  
 fundacionademar@gmail.com

**C/ Padre Javier de Valladolid 5 - Zona El Corte Inglés**  
**987 24 38 71**

Burgo Nuevo, 2-1º Izq.  
 24001 León.

Teléfonos 987 211 211  
 987 211 216  
 Fax 987 211 496

**I.P. Asociados**  
 correduría de seguros sl.

Cartón  
 A. Suárez

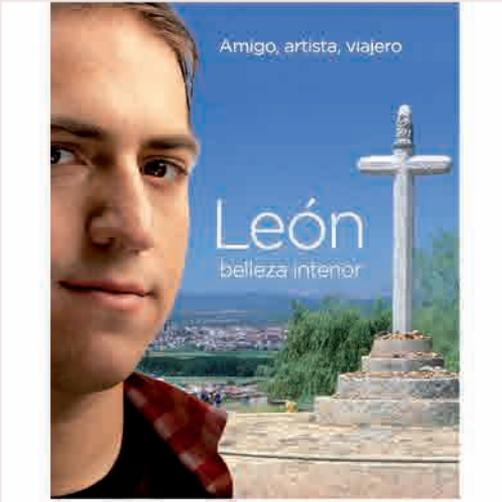
**Bar**  
**El Capricho**  
 Comidas y Bebidas



**Plaza San Marcelo, 9. León.**  
**Tel.: 987 23 30 48**

Amigo, artista, viajero

**León**  
 belleza interior



VÍVELO  
 Ven a León y recrea con su belleza.  
 Su cultura, sus paisajes, su gastronomía  
 y su gente le están esperando.  
 León lo tiene todo para sorprenderte.

DIPUTACIÓN DE LEÓN

www.turisleon.com

ASOCIACIÓN DE AMIGOS DEL CAMINO DE SANTIAGO DE LEÓN

Atención:  
 Nueva dirección de correo electrónico de la asociación:  
**caminosantiagoleon@gmail.com**



**C/ Velázquez 17-19. 24005 León**  
 Tif/ fax 987 259 560  
 e-mail: info@libreriacasla.es  
 web: www.libreriacasla.es

Literatura infantil y juvenil  
**Librería Casla**





## CAMINO FRANCÉS

### Nuevo Albergue en Villadangos:

La Fundación Proyecto Joven León y Jufami han reabierto el Albergue de Peregrinos de Villadangos del Páramo. Esta iniciativa une el aumentar la red de albergues, recuperando uno en un lugar importante, junto a una vertiente social, al incorporar trabajadores de colectivos de jóvenes socialmente perjudicados. En esta nueva etapa, el albergue, con capacidad para acoger setenta peregrinos, contará con wifi, limpieza y reciclado de residuos.

[www.alberguevilladangos.es](http://www.alberguevilladangos.es)

### Continuamos sin albergue municipal en León:

El Ayuntamiento de León ha rechazado dos ofertas sin ánimo de lucro para reabrir el albergue de peregrinos del CHF, con lo que la ciudad seguirá siendo la única capital de provincia del Camino Francés sin un lugar público de descanso para peregrinos.

Las dos ofertas han sido presentadas por la propia Federación Española de Asociaciones de Amigos del Camino de Santiago y por Proyecto Joven, una ONG que recientemente se ha hecho cargo del de Villadangos del Páramo. León mantiene una oferta privada para hospedaje en el albergue del Monasterio de las Benedictinas (Carbajalas) y en el albergue "San Francisco de Asís" de la Fundación Ademar, pero de todas formas, el número de camas es insuficiente en los meses con mayor número de peregrinos, de junio a octubre.

Diario de León

Un itinerario único del 'Camino' por Ponferrada para no confundir al peregrino. Es la queja que ha recibido la asociación de Amigos del Camino de Santiago del Bierzo por parte de los peregrinos que llegan a la ciudad. Han constatado que muchas personas califican de "ciudad maldita a Ponferrada" por no estar debidamente señalizado el trayecto peregrino. Los

## NOTICIAS del CAMINO

carteles, subrayó Roger de la Cruz, "cuantos más hay, más confunden", aunque reconoce que el Camino en Ponferrada "está bien señalado, pero todo es mejorable" y ha pedido que se deje de utilizar el símbolo de la vieira y las flechas amarillas como reclamo turístico en la hostelería, ya que los peregrinos piensan que siguen el Camino de Santiago y acaban siendo conducidos a los bares de la ciudad.

## CAMINO DEL NORTE

Infobierzo

### El Camino de Santiago del Norte aspirará a ser Patrimonio mundial de la UNESCO:

La denominada ruta francesa fue inscrita en este listado hace 20 años, y ahora, el Consejo de Patrimonio Histórico Español ha aprobado la candidatura de España, liderada por Asturias, para declarar Patrimonio Mundial de la Unesco de 2015 los Caminos de Santiago del Norte Peninsular - Extensión del Camino de Santiago.

## VIA DE LA PLATA

Europa Press

### Miliarios romanos en el Camino a Santiago:

El Ayuntamiento de Valderrey (León) ha comenzado la instalación de réplicas de miliarios romanos para señalar el Camino a Santiago en una apuesta por potenciar la Vía de la Plata romana. La nueva señalización está compuesta por catorce réplicas de los tradicionales miliarios colocados en diferentes hitos de la antigua ruta romana. Son unos 400 peregrinos de media los que cada año recorren la ancestral Vía de la Plata, que unía Asturica Augusta (la Astorga actual) con Emérita Augusta (Mérida), según estadísticas de la Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Astorga, que ha colaborado activamente con Valderrey para documentar las réplicas, establecer las distancias y cuidar todos los detalles. EFF

## INTERNACIONAL

'Outdoor', la prestigiosa revista alemana, incluye al Camino entre las 20 rutas de senderismo más hermosas del Mundo, dedicando un amplio reportaje a su historia y las razones que impulsan a los peregrinos. Además, se dan recomendaciones como los beneficios de emprender el Camino entre abril y septiembre o cómo conseguir las acreditaciones oficiales.

Esta publicación alemana recomienda el libro sobre la Ruta Jacobea en clave de humor de Hape Kerkelin, que ha sido traducido al español con el título 'Bueno, me largo'.

Precisamente fue este libro el que contribuyó de forma decisiva a la popularización en Alemania de las peregrinaciones jacobeanas, hasta el punto de que esta nacionalidad ocupa el primer lugar en cuanto a peregrinos extranjeros.

El Correo Gallego

### RECONOCIMIENTOS. Homenaje a Manuel Fuentes:

Las asociaciones jacobeanas de Castilla y León reconocen el trabajo de Manuel Fuentes Hernández, que hasta el mes de Diciembre 2012 desempeñara el cargo de Comisario de los Caminos a Santiago en la Comunidad. Se reconoció la calidad humana, la sencillez, la humildad y las ganas de trabajar de Fuentes Hernández, ejemplo para todas las Asociaciones de Amigos del Camino, además de ser un gran colaborador. El excomisario manifestó el necesario apoyo que las asociaciones necesitan de la Administración, ya que con su trabajo voluntario y altruista mantienen en plena vigencia los más de tres mil kilómetros de caminos jacobeanos en Castilla y León.

Leonticias

### SAHAGUN. Nueva Asociación de Amigos del Camino de Santiago:

Desde "El Senderín" y la AACs "Pulchra Leonina" damos la bienvenida a la Asociación Peregrina Iacobus, de Sahagún, que se ha presentado recientemente en el Santuario de la Peregrina. Les enviamos ánimos y deseamos los mayores éxitos en su andadura con la asistencia a peregrinos y la promoción de las rutas Jacobeanas de la comarca (Camino Francés y la unión del Camino de Madrid). ¡Bienvenidos!

# OTRO CAMINO

## PARA ALGUNOS



La historia es cíclica, los hechos se repiten, sobre todo los malos. Se pierden valores y se gana egoísmo, hipocresía, maldad, todo a cualquier precio y por el afán del dinero.

El Camino de Santiago fue la mayor vía de penetración de Europa en la Península. Constituyó un acto de fe para el mundo de entonces con las tres religiones enfrentadas. Afianzó la Iglesia romana, renovó las artes, sobre todo la arquitectura religiosa y social, la pintura, la música, el comercio, la industria, las relaciones internacionales, es decir, la sociedad en su conjunto. Todo esto fue muy positivo para la España de entonces en lucha continua por la reconquista.

También, he aquí el problema, entró la delincuencia. Desde el pícaro sencillo al ladrón de guante blanco (que es la especie más dañina y todavía perdura, crece y corrompe la sociedad actual), recibimos lo peor de la Europa medieval para complementar lo nuestro, que ya era suficiente.

Doce siglos después, el Camino tiene absoluta vigencia, ahora con proyección universal, con una mayor incidencia en el aspecto económico; atrás ha ido quedando la religiosidad y la fe como motivo fundamental, el arte o la cultura. Pero lo que no se ha podido es erradicar la delincuencia. Delincuencia más y mejor organizada que deteriora gravemente la imagen del Camino y de la sociedad que le sustenta. Tanta delincuencia son los precios abusivos de los bienes básicos de consumo que necesita el peregrino, como el robo directo de sus pertenencias, ya sea en albergues u otros lugares de acogida y descanso.

Este año 2013 ya ha empezado la afluencia de peregrinos en los meses de Abril y Mayo con lo que se augura un buen número al final y, también, han empezado a llegar noticias de robos, sobre todo, por ahora, en albergues, con la particularidad de que van solo por dinero en efectivo, no tarjetas de crédito, ni efectos personales, como pueden ser los móviles o los tablets, cuya pista sería más fácil seguir. El dinero no tiene huellas específicas y estos sinvergüenzas no tienen conciencia del mal que provocan; primero, al peregrino que en muchos casos no dispone de demasiado dinero; luego, al establecimiento donde se realiza el robo y, finalmente, a todas las estructuras del Camino y a España como nación repitiendo la historia del bandolerismo autóctono, aunque ahora es más cómodo echar la culpa a bandas de emigrantes. Alguna habrá, es posible, pero no creo que sean las más numerosas.

Esta situación es dura para todos los implicados en el camino y hay que tomar especiales precauciones. Propongo que se de publicidad a estos sencillos consejos para ponérselo difícil a los cacos:

- 1.- Guardar el dinero en lugar seguro e impermeable para la ducha, a ser posible pegado al cuerpo.
- 2.- No dejar nunca las pertenencias abandonadas. Dejarlas siempre al cuidado de las otras personas que queden en el lugar.
- 3.- No hacer ostentación de dinero o artículos de valor.
- 4.- Procurar no dar confianza a gente "amable" que se interesa por nuestras cosas.

Debemos, entre todos los que sentimos el Camino, procurar volver a los valores tradicionales que han hecho de estas rutas un motivo de religiosidad y conocimiento, y luchar contra el materialismo que está impregnando una peregrinación que debe ser de fe y alegría.

Julián Zapico



## EL SALMANTINO DIEGO DE TORRES VILLARROEL CURIOSO PEREGRINO A SANTIAGO (IV)

Antes de adentrarnos en la continuación del peregrinaje del salmantino haremos una salvedad onomástica: a partir de ahora lo denominaremos Torres simplemente, forma frecuente de referirse él a sí mismo. De Almeida, Torres y sus acompañantes llegan a Piñel, curioso lugar de nombre idéntico al del director del Museo de Zamora, Carlos Piñel. El nuevo hito no va a ser motivo de alegrías ni, por supuesto, de comodidades: *Llegué a Piñel, población / símil a una fe de erratas; / y es cierto que no se ha visto cosa más bien acabada.* Y apoya su afirmación con ejemplos curiosos: *Toda puerta estaba abierta / mas ninguna hallaba franca: yo estaba de buen recibo, / pero ellos de mala data.*

A pesar de esa primera impresión, Torres entabla un curioso diálogo con las mujeres, que le han piropeado: *“Decíanme las mujeres, / al ver mi estatura larga: “Por cierto, que el peregrino / tuvo muy buena crianza”.* La situación es inesperada. Es raro que mujeres portuguesas (a las que, como a los hombres, Torres suele caricaturizar con dureza por su pobreza y poca cultura) se decidan a piropear a un extranjero que, además, no es modelo de peregrino pobre, tan frecuente entonces. Crecido en su éxito, Torres les da noticia de su procedencia, exótica hasta extremos incomprensibles. Inventa que es de

Tartaria y que yo era un peregrino / que de Zeca en Meca andaba, con lo cual está relacionándose con lugares de la religión de Mahoma, aunque la expresión sea muy española: andar de la ceca a la meca, es andar dando pasos sin rumbo cierto, sin sentido.

Ante la pregunta de si había mesón, le contestan que hay “¡bella posada!”, lo que le sirve a Torres para hacer un curioso juego de palabras, en honor de Quevedo, su modelo literario: *Posada de tal cariño, / que según sus circunstancias, / quien con ella se desposa / es el que menos se casa. / Posada quiero decir, que aun para el mayor babanca / era, pidiendo divorcio, / buena para desposada.*

### **Delicados animales de compañía: chinches, piojos y pulgas.**

La cama es un buen referente de la condición de la posada: *Tenía un jergón no bobo, / pues no se dormía en las pajas, / y un colchón que, trasquilado / volvió cuando fue por lana.* Como corresponde a una visión tan cruda, los insectos son descritos con gracia: *De chinches, como de pulgas, / no hay más que llena la manta, / la chinche anda a la que corre, / y la pulga, a la que salta.* El piojo es el bicho que recibe el tratamiento más complejo, quedando convertido en símbolo de algunos humanos: *piojo con bigote y pera: / ¿con pera? y aun con granada. / Y piojo que por rabino / creí que judaizaba.*

La noche, en vela inevitable, se convierte en una batalla... no incruenta precisamente: pulgas y chinches conforman el primer ejército descrito, del que Torres tiene que defenderse: *Cuál al costado se arrima, / y cuál a la oreja avanza, / y a la pestaña del ojo, / y aun al ojo sin pestaña.* Lo recuerda, más que como una batalla, como una corrida de toros, comparación explicable en un salmantino: *¿Viste alguna vez, Lector, / toro y toreros en la plaza? / Así andábamos yo y ellos, / a estocada por cornada.*

Los piojos no son menos hirientes, como se observa en la primera estrofa referida a ellos. *Pues ¿qué diré de los piojos? / Ya no se me daba nada, / por un oído salían, / y por el otro me entraban.* El duelo más delicado lo salva Torres con su boca; al acercarse a ella un piojo... no lo duda: *Así fue, que sin melindres / me lo tragué en cuerpo y alma, / y al tragarlo, él y el galillo / anduvieron a picadas.* Sobra decir que el galillo (que en alguna edición se escribe la forma incorrecta de “gallillo”) no es ni más ni menos que la úvula o campanilla. No es extraño el peligro que Torres vive: *Hube menester sacar / a las fauces las ensanchas, / y estuvo a pique la nuez / de volverseme castaña.*

La forma de sacudirse los queridos acompañantes nocturnos da lugar a una escena muy plástica: *Sacudime y chamusqueme, / y en el fuego restallaban / latigazos de cocheros / que iban corriendo paradas.* El ingenio de Torres se traduce en observaciones aún más divertidas. Cuando los compañeros comentan cómo ha ido la noche, escribe: *Cómo les había ido, / pregunté a mis camaradas, / respondieron cada uno: donde le come se rasca.*

Finaliza el pasaje con el encuentro con unos cuantos pobres, que utilizan para mendigar una forma muy peculiar la oración del padrenuestro: *Salieron a los atajos / y aun a las encrucijadas / mil pobres que el Padre nuestro / por el ‘pan nuestro’ empezaban. / Y no sólo dánosle hoy, / dánosle para mañana’, / decían, y si no el pan, / el corazón quebrantaban.*

Ésta será la última experiencia que Torres viva antes de llegar a Trancoso, con el miedo del nombre del pueblo bailando en su mente: *Llegué a Trancoso, y temí / me recibieran con trancas, / que es un lugar, que así se / llamó por antonomasia.* Ahí lo dejamos, descubriendo nuevos espacios.





### Tratamiento para *"La insoportable levedad del ser"*

Tic..., tac..., tic..., tac..., este sonido seguro que te resulta familiar, querido cómplice y lector; es el sonido del tiempo que se obstina en no detenerse a pesar de que pretendamos ignorarlo.

Me tomo la licencia de recordarte que eres una chispita de vida, que viene del pasado y se dirige hacia el futuro. Si te detienes a pensar, el "tic" con el que comienza este tratamiento ya es pasado y lo que esperas conocer al finalizar su lectura, es futuro.

Puedo dejarlo aquí y esperar que elabores tus conclusiones, que seguro son muy interesantes, no obstante, apelando a tu curiosidad para justificarme, continúo. Voy a soñar con el presente, que según los matemáticos, se encuentra entre el "tic" y el "tac" y se conoce como "diferencial de tiempo", un espacio en el que

es posible vivir, si se desea con suficiente fuerza, ¿qué hacer? ¿esperar o vivir?

Quien decida vivir, tiene que diseñar proyectos y realizarlos, no importa el resultado; así cuando llegue el "tac", le encontrará ocupado. Con acierto y suerte le sorprenderá con una obra realizada, que resultará útil, bella, divertida, interesante o digna de cualquier otro adjetivo para alguna persona.

No valen excusas, todos podemos ¿recuerdas?, sólo "construye y crece, quién sabe, quién puede y quién quiere". Las dos primeras capacidades requieren estudio, entrenamiento y colaboración de otras personas; querer, solo depende de nosotros.

¡Te invito a vivir!. Si te animas, espero que reflexiones sobre esta sugerencia. Si decides vivir empleando el "diferencial de tiempo" solo para tus intereses, esquilmando el patrimonio común, olvidando los de-

rechos naturales y legítimos de las demás criaturas, no es necesaria tu aportación. En la tierra demasiados se ocupan en esta deleznable tarea; únicamente conseguirás aumentar el trabajo de los que se dedican a la protección civil, al cuidado de la salud o sirven a los órganos judiciales. El botín que pudieras conseguir, es imposible llevarlo al lugar que se encuentra después del último "tac" que suene en tu vida. En el siglo XXI hasta en Egipto lo saben.

Te sugiero que aproveches el "diferencial de tiempo" noblemente, es una forma muy gratificante y divertida de vivir el presente.

He partido del "tic..." y espero con estas ideas, haber aprovechado el "diferencial de tiempo" para producir algo que sea interesarte, con la seguridad de que he disfrutado mientras llegaba al "tac..."

# PASATIEMPOS

## RINCÓN LITERARIO

### Principio

El camino se inicia con un paso,  
en dirección que marcan las estrellas  
y desde la mañana hasta el ocaso  
caminamos alegres, aún sin verlas.

El camino lo inicia el primer paso,  
con la mochila vacía de querellas,  
el alma abierta al éxito o al fracaso,  
pues es larga la ruta y hay que hacerla.

El camino termina con un paso  
que hay que dar al final,  
cuando se llega.

Mester  
de Juglaría

**12** Localidades  
del Camino Francés en Burgos y Palencia

P u e n t e f i t e r o  
l t a g a e r u c r b f  
i o b u r g o s a l e a  
v s e ñ d m m l l h l n  
i a b i a i i a j m o o  
l n k l j w s e g a r s  
l t o u o s t a p a a o  
a o p r s s a i n a d g  
f s s a j e n a b r o i  
r g m o r a t i n o s d  
i o s a r c o s c f h e  
a r r o y o s a n b o l

la tira cómica de  
**JuanCa**  
¿QUE HACES  
LEONINO?



# Llámalo trabajo en equipo

Queremos comprometernos contigo  
y con el progreso de nuestra sociedad.  
Avanzar juntos en una misma dirección.

Cuando se trabaja en equipo,  
se consiguen los mejores resultados.

## Llámanos futuro

Caja España 

Caja Duero



CASTILLA Y LEÓN

es vida



Junta de  
Castilla y León